

Paulas ke pahielā tjiethie Tiemotias khaatien Pahielā baat

Paulas ke ekgo tjela Tiemotias raha. Oe ek naud-jawaan raha. Okar baap ekgo Griek ke aadmie raha aur okar maai Israel ke raha.

Paulas doeī baries lek Efese sahar me part-jaar karies raha. Hoewa se djaai se pahiele oe Tiemotias ke Efese ke iesaai ke samaadj ke barkwa banaai deis hoewa ke bieswaasie logan ke siekhaawe khaatien.

Oe Tiemotias khaatien doeigo tjiethie liekhies raha. Ese hamlog siekh sakiela kaise ek iesaai ke barkwa ke tjaahie Kriest ke samaadj logan ke sewa kare ke.

Tjiethie ke soeroe

¹ Ham Paulas baatie aur ie tjiethie Kriest Jiesoe ke pathaawal waala banke liekhiela. Parmeswar aur Kriest Jiesoe hamme hoekoem deis hai part-jaar kare ke. Oe to hamlogke batjaawe Waala hai aur hamlog bharosa karke agoriela djab talak oe lautke na aaiga.

² Tiemotias, ie tjiethie tor khaatien hai. Toe hamaar sattja bieswaasie ke beta baate.

Pieta Parmeswar aur Prabhoe Kriest Jiesoe tor bhalaai aur daaja kare aur toke sjaantie dewe.

Naklie siekhaawe waalan

³ Djaise ham tose bolke Maasadonia diehaat gailie, oisane kar. Ham maangiela kie toe Efese

sahar me rahieke koetjh manai log se boliehe kie oelogke na tjaahie doesar baat siekhaawe ke.

⁴ Oelogke na tjaahie har ek rakam dharam ke kaahaanie aur baap-daada log ke naam ke lamba lamba liest ke biese me bataawe ke. Ie tjiedj karke oesab khaalie djhagara khodje hai aur na siekhaawe hai kie Parmeswar maange hai bieswaas dwaara hamlogke diel me raadj tjalaawe.

⁵ Djab hamlog aapan iesaai bhaai-bahien ke siekhaaila tab hamlog maangiela kie oesab safe diel se pjaar kare, be-kasoer rahe aur diel bhar se Parmeswar me bieswaas kare.

⁶ Bakie koetjh iesaai log aapan djiewan aise na bietaawe hai, ohie se oesab and-band baat batia hai.

⁷ Oesab maange hai dharam ke kaanoen ke parhaawe waalan bane, bakie oelog tanko na samdjhe hai kie oesab kaun baat ke biese me etana karaai se batia hai.

Parmeswar ke baat thiek hai

⁸ Hamlog djaaniela kie Parmeswar ke kaanoen attjha hai aur hamlogke tjaahie eke thiek se kaam me laawe ke.

⁹ Okar kaanoen be-kasoerie logan khaatien na dewal gail hai, bakie manai log ke kasoer dewe khaatien djaun eke toere hai aur na maange hai baat soene. Aisan manai log Parmeswar ke nahakaare hai, boeraai kare hai aur paapie ke djiewan bietaawe hai. Oelogke diel barbaad hoi gail hai. Oelog aapan maai-baap ke bielwaaike mar djaain dewe hai aur oesab djaanmarwa hai.

¹⁰ Oesab tjhatjhoendaraipan kare hai aur laundan se kharaabie kare hai. Oelog doesar manai log ke tjoraaie betje hai, djhoeth bole hai, djhoetthe ke kasam kha hai, aur attjha gjaan oelta-phoelta siekhaawe hai. Ohie logan khaatien Parmeswar aapan kaanoen deis hai.

¹¹ Attjha gjaan Parmeswar ke biesaal soekh ke khoes khabar ke biese me hai, aur oe hamaar oeppar saupies hai ie baat soenaawe khaatien.

Jiesoe Kriest ke bhalaai ketana barka hai

¹² Ham Prabhoe Kriest Jiesoe ke dhanbaad deila kie oe hamme saktie deis hai aur hamaar oeppar bharosa karke ie kaam hamme saup deis hai,

¹³ tjaahie pahiele ham okar niendara aur bedjatie karat rahielie aur oke sataawat rahielie. Bakie ham na djaanat rahielie kie ham ka kariela. Ham to bieswaasie na rahielie.

¹⁴ Ohie se Prabhoe hamme biesaal bhalaai karies. Oe hamme bieswaas aur prem se bhar deis hai, aur hamme Kriest Jiesoe se ek banaais hai.

¹⁵ Ie satj baat maane laaik ke hai kie Kriest Jiesoe doenia me aail raha paapie logan ke batjaawe khaatien. Aur ham sab se barka paapie baatie.

¹⁶ Bakie Jiesoe Kriest hamme daaja karies hai, djeme sab koi dekh sake kie okar bhalaai ketana barka hai. Aisane doesar manai log djaan sakiega kie ohoelog okare me bieswaas karke hardam khaatien okar saathe rahie sakie.

¹⁷ Parmeswar sab djoeg ke Raadja hai aur kabhie na marie. Koi na oke dekh paawe hai, aur khaalie ohie sattja Parmeswar hai. Okar aadar aur maahaanta sada ke lieje howe! Ha, aisane to hai.

¹⁸ E beta Tiemotias, djaise pahiele Parmeswar ke sanesian tose bataais raha, oisane ham tose bhie boliela ek attjha soerdjaatie ghat Kriest khaatien kausies kare ke.

¹⁹ Safa sotj-bietjaar se aapan bieswaas pakarle rahoe. Koetjh manai logan aapan diel aur man safa se na rakhies hai. Ohie se oelog aapan bieswaas tjhor deis hai.

²⁰ Oe manai log me bhie Hiemenejas aur Aaleksaandar hai. Ham oelogke saitaan ke haath me saup deilie hai djeme oelog siekhe Prabhoe ke sattjaai ke biese me koetjh kharaab baat na bole ke.

2

Kaise iesaai logan ke tjaahie rahe ke

¹ Pahiela dardja par ham maangiela kie iesaai logan Parmeswar ke gor giere, sab manai log khaatien praatna kare, aur dhanbaad dewe.

² Toelogke tjaahie praatna kare ke raadja logan aur des ke sab barkwan khaatien. Tab hamlog araam aur ieddjat se aapan djiewan Parmeswar khaatien bietaai sakab.

³ Aisan praatna thiek hai aur Parmeswar ke attjha lage hai. Oe hamlogke batjaawe Waala hai aur

⁴ maange hai kie sab iensaan logan okar sattjaai djaane aur boeraai me se batj djaai.

⁵ Khaalie ek Parmeswar hai aur ek Iensaan djaun ose aur manai logan se phien se ek karwaai sake hai. Aur oe Kriest Jiesoe hai.

⁶ Oe aapan djaan se tjoetkaara ke daam bharies hai sab koi ke boeraai me se batjaawe

khaatien. Parmeswar aapan tem par ie sab baat ailaan karwaais hai.

⁷ Aur oe hamme pathaawal waala aur partjaarie banaais hai ie bieswaas aur sattjaai ailaan kare ke oelog khaatien djaun Israel ke djaatie na hai. Ham djhoeth na boliela.

⁸ Ham maangiela kie sab iesaa ke samaadj me mardaana log haath oethaaike safa diel se praatna kare. Oesabke na tjaahie djaran kie to djhagara kare ke.

⁹ Aur ham maangiela kie aurat log ieddjat aur sahoer se kapra pahiene aur sadhaaran se rahe. Oelogke na tjaahie biesaal baar banaaike sona ke gahana aur nag se sadje ke aur mahanga kapra pahienke dekhaawe ke.

¹⁰ Bestar hai kie oelog apane ke bhala kaam kare dwaara dekhaawe. Tab dekhaai kie oesab aapan djiewan Parmeswar khaatien bietaawe hai.

¹¹ Djab koi Parmeswar ke baat siekhaawe hai tab aurat logan ke tjaahie aapan moeh band kare ke aur sadhaaran rahe ke.

¹² Ham na maangiela kie aurat log samaadj me siekhaawe kie to mardaana log ke oeppar hoekoem tjalaawe.

¹³ Pahiele to Aadam banaawal gail, tab Efa. Ohie se aurat logan ke tjaahie nietje rahe ke.

¹⁴ Aadam na bahakaawal gail, bakie aurat dhokha khaaike Parmeswar ke kaanoen pahiele toeries.

¹⁵ Tabbo oelog batj djaai aur oelogke larkan paida hoi djab oesab bieswaas aur prem se aur sadhaaran se aapan djiewan bietaawat rahie.

3

Iesaai ke samaadj ke barkwan

¹ Ie baat satj hai kie: „Djab koi maange hai iesaai ke barkwa bane, tab oe ek bahoet barhia kaam maange hai.”

² Ek iesaai ke samaadj ke dekh-bhaal kare waala ke tjaahie ek mardaana rahe ke djaun ke biese me koi na koetjh bol sake hai. Oke tjaahie khaalie ek aurat rahe ke, hiessaab, samadjhdaar aur kaida se rahe ke, okar dwaar tjaahie khoelal rahe ke aur oke tjaahie djaane ke barhia se siekhaawe ke.

³ Oke na tjaahie piejekkar rahe ke, hauwa es baat kare ke, djhagaraaw rahe ke kie to dhan ke laalietj kare ke. Bakie oke tjaahie bhola-bhaala rahe ke,

⁴ aapan ghar thiek se samhaare ke aur aapan larkan ke kaida se pose ke.

⁵ Djab koi aapan ghar ke na samhaar paai, tab oe kaise Parmeswar ke samaadj ke dekh-bhaal kar sakie?

⁶ Dje halieje iesaai bhail hai, oke abbe barkwa na banaaw, nahie to oe apane ke barwargie karie aur aisan sadja paai djaise saitaan paaiga.

⁷ Ek barkwa ke rahan-tjalan aisan tjaahie rahe ke kie oke bahare attjha naam rahe, nahie to oelog oke kasoer dei aur saitaan ose paap karwaai sakie.

Sewa kare waalan

⁸ Aisane ek iesaai ke samaadj ke dekh-bhaal kare waala ke bhie tjaahie ieddjatdaar rahe ke, na doei rakam se batiaai ke, piejekkar na rahe ke aur baimaanie na kare ke.

⁹ Oelogke tjaahie ek safa diel se aapan bieswaas pakarle rahe ke.

¹⁰ Pahiele dekh kie oe kaisan aadmie hai. Aur djab dekha hai kie oe poera manai hai, tab oe dekh-bhaal kare waala hoi sake hai.

¹¹ Sewa kare waalan ke aurat ke tjaahie bhie ieddjat se rahe ke, niendara na kare ke, hiessaab se aur sab tjiedj me bharosaadaar rahe ke.

¹² Dekh-bhaal kare waalan ke tjaahie khaalie ek aurat rahe ke aur aapan ghar barhia se samhaare ke.

¹³ Aur djab oesab aapan kaam attjha se kariega, tab doesar log oelogke barka maaniega aur oelog be-dar se doesare se bataai sokie oesab kaahe khaatien Kriest Jiesoe me bieswaas kare hai.

Kaise ekwa iesaai logan ke tjaahie rahe ke

¹⁴ Ham ie sab baat liekhiela tjaahie ham maang-iela halieje toelogke paas aawe.

¹⁵ Hoi sokie kie ham toerante na aai paabe. Tab ie tjiethie parhke toelog djaan djaihe kaise samaadj me rahe ke tjaahie. Iesaai ke samaadj logan djienda Parmeswar ke ghar waalan hai. Aur djaise paawa ekgo ghar oetja rakhe hai, oisane oesabke tjaahie okar sattjaai thiek se pakarle rahe ke.

¹⁶ Sab koi djaane hai kie Parmeswar ke sattjaai bahoet biesaal hai. Pahiele tjhiempal raha, bakie ab oe hamlogke djanaais hai:

Kriest iensaan ke djanam leike doenia par aail rahe,
 aur Pawietr Aatma gawaahie deis kie oe Parmeswar se ek aur be-kasoer raha.
 Oe apane ke parie logan ke dekhaais.

Doenia me koetjh manai okare me bieswaas kare
lagal,
tab oe swarag ke soekh me lei lewal gail.

4

Tiemotias ke kaam

¹ Bakie Pawietr Aatma kholke bolies hai kie aane waala samai me koi koi aapan bieswaas Kriest me tjhor dei. Oesab bahakaawal djaai oe manai ke dwaara djaun ke bhoet tjalaai ga.

² Aisan djhoethe siekhaawe waalan doesara ke dhokha dewe hai aur aapan man dabaawe hai.

³ Iesab bole hai kie na thiek hai biaah kare ke aur koetjh khaaik bhie mienaahie hai. Bakie Parmeswar to ie sab tjiedj banaais hai, aur djaun log okar sattjaai djaane hai aur okare me bieswaas kare hai, oelog oke dhanbaad karke ie sab tjiedj kaam me laai sake hai.

⁴ Djetana tjiedj Parmeswar banaais hai, sab attjha hai. Aur djab koi eke kaam me laawe hai, tab oke tjaahie Parmeswar ke jaad karke dhanbaad dewe ke. Ehie khaatien koi ke na tjaahie okar banaawal tjiedj nahakaare ke.

⁵ Oe bolies hai kie ie sab attjha hai, aur djab hamlog praatna me ose koetjh manglie, tab hamlog bhie lei sakiela.

Jiesoe Kriest ke ek attjha kamkarta rahoe

⁶ Beta, djab toe ie sab baat doesar iesaa bhaai-bahien ke siekhaihe, tab toe ek attjha Kriest Jiesoe ke naukar rahiehe. Tab dekhail djaai kie toe aapan bieswaas ke biese me thiek se siekhle hai.

⁷ Toe boerhia logan ke and-band baat na soen, aur kausies kar aapan djiewan Parmeswar khaatien bietaawe ke.

⁸ Siekhe khele ke thora faida hai koi ke dehie khaatien, bakie siekhe Parmeswar ke rasta par tjale ke bahoet faida hai, ab ke djiewan khaatien aur bhie mare ke baad.

⁹ Ie baat satj hai aur maane laaik ke hai.

¹⁰ Hamlog ohie khaatien bahoet kausies kariela aur bahoet moesiebat sahiela. Hamlog to bieswaas kariela kie djienda Parmeswar sab iensaan ke batjaawe Waala hai, bieses karke okar bieswaasie log ke.

¹¹ Toke tjaahie ie sab baat hoewa ke iesaai logan ke hoekoem deike thiek se siekhaawe ke.

¹² Tjaahe toe djawaan baate, tabbo koi ke na tjaahie toke tjhota maane ke. Toke tjaahie aapan baat, tjaal-tjalan, prem, bieswaas, aur safa djiewan se ekwan iesaai logan ke dekhaawe ke kaise rahe ke tjaahie.

¹³ Toke tjaahie oelogke khaatien Parmeswar ke baat parhe ke aur oesabke ie baat se soedhaare ke aur ekar matlab samdjhaai dewe ke djab talak ham na aabe.

¹⁴ Djab samaadj ke barkwan aapan haath tor oeppar rakhies raha, tab Parmeswar aapan ek sanesia dwaara toke kartab deis hai okar khaat kaam kare ke. Ie gjaan na tjhor de, bakie hardam kaam me laaw.

¹⁵ Sab koi ke tjaahie dekhe ke kaise toe auro attjha barkwa howe hai. Ohie se toke tjaahie aapan kaam me bhieral rahe ke aur epar aapan dhiaan ekdam se lagaawe ke.

¹⁶ Aapan tjaal-tjalan ke khiaal kar aur thiek se

dekh kaun tjiedj aur kaise toe ekwan ke siekhaihe. Djab toe aise karat rahiehe tab apane ke aur ekwan ke oelta bieswaas se batjaihe.

Kaise iesaai logan ke tjaahie apane me rahe ke

5

¹ Ek boerhwa ke na datiehe, bakie oke aapan baap ghat samdjhaihe. Aur naudjawaan logan ke aapan bhaai ghat,

² boerhia logan ke aapan maai ghat, aur larkie logan ke aapan bahien ghat safa diel se samdjhaihe.

³ Djaun wiedhwa logan ke palwaar na hai, oesabke sahaaita kariehe.

⁴ Bakie djab oelogke larkan kie to larkan ke larkan hai, tab ohielog ke tjaahie aapan bieswaas dekhaawe ke aur oelogke sewa kare ke. Aisane oesab aapan pose waalan ke dhanbaad dewe hai. Ie Parmeswar ke attjha lage hai.

⁵ Djab ek wiedhwa ke palwaar na hai, tab oe sattje ke akele hai. Oe aapan bharosa Parmeswar par dharke raat dien ose praatna karke sahaaita maange hai.

⁶ Bakie djab ek wiedhwa khaalie maange hai khoesiaalie manaawe, tab oe tjaahie djienda hai, tabbo Parmeswar ke aakhie me maral hai.

⁷ Hoewa ke iesaai log ke ie baat hoekoem de, tab koi na oesabke biese me koetjh bol sakie.

⁸ Djaun aurat aapan ghar waalan, aur bieses karke aapan baal-battjan ke sewa na kare hai, oe aapan bieswaas tjhor deis hai aur ek bebieswaasie se auro kharaab hai.

⁹ Ek aurat wiedhwa me gientie hai djab oe saath (60) baries ke hai aur kabhie na aapan aadmie ke tjhories hai.

¹⁰ Sab koi ke tjaahie oke okar bhala kaam dwaara tjenje ke. Khodj kar kie oe aapan larkan ke attjha se posies hai kie na, aur bhie kie okar dwaar khoelal rahe hai, oe ekwan iesaai log khaatien goelaam ghat kaam karies hai, doekhian ke madat karies hai aur aapan dhiaan har ek rakam bhala kaam me lagaais hai.

¹¹ Djawaan wiedhwa logan wiedhwa me gientie na hai. Djab oelogke man karie phien se biaah kare ke, tab oelog aapan dhiaan Kriest ke kaam par na lagaai.

¹² Aur biaah karke oelog aapan Kriest khaatien kaam kare ke waada toerie aur aise apane oeppar sadja laadie.

¹³ Djab djawaan wiedhwa logan ke koetjh na rahie kare ke, tab okar baan par djaai ghar ghar ghoem ghoemke be-baat ke baat batiaai ke aur doesar koi ke bietj me koede ke.

¹⁴ Ohie se ham maangiela kie oesab phien se biaah kare, oesabke larkan howe, aur oesab aapan ghar thiek se samhaare. Tab iesaai ke doesman ke mauka na mielie koetjh bole ke.

¹⁵ Ekaat wiedhwa log attjha rasta tjhorke aur saitaan ke man waala kare hai.

¹⁶ Djab ek bieswaasie aurat ke palwaar me koi wiedhwa howe hai, tab oke tjaahie okar sewa kare ke djeme samaadj ke okar dekh-bhaal na kare ke pare. Ie rakam se ekwan iesaai log oe wiedhwan ke dekh-bhaal kar sakie djaun betjaarie akele hai.

Iesaai ke barkwan ke biese me

¹⁷ Djab iesaaï ke barkwan aapan kaam thiek se kare hai, tab oelogke tjaahie madjoerie aur ieddjat paawe ke, bieses karke djaun log Parmeswar ke baat partjaar kare hai aur siekhaawe hai.

¹⁸ Parmeswar ke baat me to liekhal hai: „Djab bail dhaan daawe hai, tab okar moeh na baanh.” Aur Prabhoe bhie bolies: „Kamkartan ke tjaahie madjoerie miele ke.”

¹⁹ Djab koi aaïke ek barkwa ke kasoer dei, tab opar dhiaan na lagaihe. Bakie djab doi tien aadmie aai tab opar dhiaan lagaaw.

²⁰ Dje paapie ke djiewan bietaawe hai, oke samaadj bhar ke aage mienaahie kar djeme ekwan aise na kare.

²¹ Ham Pieta Parmeswar, Kriest Jiesoe aur okar tjoenal parie logan ke gawaahie leike toke hoekoem deila ie sab baat hardam aur biena moeh dekhke kare ke.

²² Biena sotj-bietjaar se koi ke oeppar haath na rakhiehe oke barkwa banaawe khaatien. Ek doesare ke paap me bhaag na le, bakie ek safe djiewan bietaaw.

²³ Toe ber ber bemaar howe hai, ohie se toke na tjaahie khaalie paanie pieje ke, bakie bhie thora se wien aapan pet khaatien.

²⁴ Koetjh manai log kholke boeraai kare hai, aur sab koi dekh sake hai kie oelogke sadja mielie. Bakie koi koi tjhiepaaïke paap kare hai. Oesabke bhie ek dien sadja mielie.

²⁵ Aisane koetjh bhala kaam toerant dekha hai, aur ant me sab bhala kaam dekhaai djaai.

Iesaai ke goelaam aur dhan ke biese me

6

¹ Sab iesaai djaun kienal goelaam hai, oesabke tjaahie aapan sardaar ke barka maane ke, nahie to Parmeswar ke naam aur okar siektjha badnaam hoi.

² Aur djekar sardaar iesaai hai, oesabke na tjaahie oke aapan bhaai maanke nietjaai kare ke, bakie oelogke tjaahie aapan kaam auro barhia se kare ke. Oelogke sardaar to bieswaasie aur pjaara bhaai hai.

E beta Tiemotias, toe hoewa ke iesaai log ke ie sab baat hoekoem deihe aur khoeb thiek se siekhaihe.

³ Djab koi Prabhoe Jiesoe Kriest ke attjha baat aur Parmeswar ke rasta ke biese me doesar rakam siekhaawe hai,

⁴ tab oe ghamandie hai, tjaathe oe koetjh na djaane hai. Aisan manai log khaalie maange hai moeh tjalaawe, koetjh baat ke biese me djhagara kare, doesare ke djaran aur bedjatie kare. Oesab doesare ke biese me khaalie kharaab sotje hai.

⁵ Oesab djhagaraaw rahe hai, oelogke moerie ghoemaawal hai, aur oelog Parmeswar ke sattjaai tjhorke maange hai dharam dwaara dhan paawe.

⁶ Bakie djab hamlog Parmeswar ke rasta par tjaliela aur tanie me santokh kariela, tab hamlog sattje ke dhanie baatie.

⁷ Djab hamlog paida bhailie, tab doenia me koetjh na lailie. Aur djab marab, tab koetjh bhie na ledjaabe.

⁸ Ohie se djab hamlogke ek kaam hai rotie kamaai ke, aur ek ghar hai oman rahe ke, tab etane me santokh kare ke tjaahie.

⁹ Bakie dje paisa ke laalietj me par dja hai, oe har ek rakam kharaab kaam kare hai paisa paawe ke aapan laalietj poera kare khaatien. Aise karke oesab hardame auro kharaab howe hai aur narak me pahoetj djaaiga.

¹⁰ Paisa ke laalietj se sab rakam kharaabie soeroe howe hai. Koetjh iesaai ekare dwaara aapan bieswaas tjhor deis hai. Aise karke oesab har ek rakam moesiebat aur doekh aapan oeppar laadies hai.

Ekaat tjietauie aur

¹¹ Bakie beta, toe Parmeswar ke baate, ohie se ie sab kharaab kaam se doer rahiehe. Kausies kar aapan djiewan safa se bietaawe ke, Parmeswar ke rasta par tjale ke, okare par bharosa kare ke, doesare ke pjaar kare ke, hiemmat baanhe ke aur dhieradj se rahe ke.

¹² Parmeswar ke soerdjaatie ghat kausies karke aapan barhia bieswaas pakarle rahiehe. Toe dher manai ke aage gawaahie deile hai kie oe toke bolaais hai hardam khaatien okar sanghe rahe ke. Ie baat pakarle rahiehe.

¹³ Parmeswar me se sab rakam djiewan oetpan howe hai, aur Kriest Jiesoe laat Pontias Pielaatas ke aage gawaahie deis hai. Okar naam se ham tose boliela

¹⁴ ie sab hoekoem maane ke. Tab djab oe lautke aaiga, tab toe ekdam be-daag aur poera rahiehe.

¹⁵ Parmeswar aapan tem par oke dekhaaiga. Oe to maahaan aur ekahie raadj tjalaawe Waala hai. Oe sab raadja ke Raadja aur prabhoe ke Prabhoe hai.

¹⁶ Oe kabhie na mariega aur etana biesaal and-jor me rahe hai kie koi okar nagietj na djaai sake hai. Ekko iensaan oke na dekhies hai kie to dekh paawe hai. Oke aadar miele aur sada ke lieje sab saktie rahe. Ha, aisahie to hai.

¹⁷ Toke tjaahie dhanwaan log ke siekhaawe ke apane ke barwargie na kare ke. Oesabke na tjaahie aapan dhan par bharosa kare ke, bakie Parmeswar par. Doenia ke dhan to naas hoi djaai, bakie Parmeswar hamlogke sab tjiedj dher dewe hai

¹⁸ bhala kaam kare khaatien. Oe bhalaai Parmeswar ke aage oelogke dhan rahie. Aur oelogke tjaahie aapan sab tjiedj khoesiaalie se doesar log khaatien kaam me laawe aur baate ke.

¹⁹ Ie rakam se oelog apane khaatien dhan batorie aane waala tem khaatien djab oesab Parmeswar ke sanghe rahiega.

²⁰ E beta, djaun kaam aur baat Parmeswar tore oeppar saupies hai, oke thiek se rakhwaala kariehe. And-band baat aur oelta sotj-bietjaar se doer rahiehe, tjaahe koetjh log aisan tjiedj gjaan maane hai.

²¹ Oesab Jiesoe ke rasta par se bhatak gail hai. Parmeswar ke bhalaai toelogke oeppar rahe.

**Parmeswar ke naawa poestak
New Testament in Hindustani, Caribbean
(NS:hns:Hindustani, Caribbean)**

copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Hindustani, Caribbean

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Hindustani, Caribbean [hns], Suriname

Copyright Information

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Hindustani, Caribbean

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-25

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022

293f1294-71ca-5424-a2b5-4c44559467b2